

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Θερμαντικό πάνελ υπέρυθρης ακτινοβολίας από γυαλί ασφαλείας

- » RHB 300
- » RHB 500
- » RHB 700
- » RHB 900

- » RHW 300
- » RHW 500
- » RHW 700
- » RHW 900

STIEBEL ELTRON

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	3
	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	4
1.	Γενικές πληροφορίες	4
1.1	Υποδείξεις ασφαλείας	4
1.2	Άλλα σύμβολα στην παρούσα τεκμηρίωση	4
1.3	Πληροφορίες επάνω στη συσκευή	5
1.4	Μονάδες μέτρησης	5
2.	Ασφάλεια	5
2.1	Προβλεπόμενη χρήση	5
2.2	Γενικές υποδείξεις ασφαλείας	5
2.3	Σύμβολα ελέγχου	6
3.	Περιγραφή της συσκευής	6
3.1	Πλάκα από σκληρυμένο γυαλί ασφαλείας	6
4.	Ρυθμίσεις	7
5.	Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση	7
6.	Αντιμετώπιση προβλημάτων	8
	ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	8
7.	Ασφάλεια	8
7.1	Γενικές υποδείξεις ασφαλείας	8
7.2	Οδηγίες, πρότυπα και κανονισμοί	8
7.3	Συμμόρφωση ΕΕ και Οδηγία οικολογικού σχεδιασμού	8
8.	Περιγραφή της συσκευής	9
8.1	Παραδοτέος εξοπλισμός	9
8.2	Απαιτούμενα παρελκόμενα	9
9.	Εγκατάσταση	9
9.1	Θέση εγκατάστασης	9
9.2	Επιτοίχια τοποθέτηση	9
9.3	Τροφοδοσία ρεύματος	12
10.	Παράδοση της συσκευής	12
11.	Συντήρηση	13
12.	Τεχνικά χαρακτηριστικά	13
12.1	Διαστάσεις και συνδέσεις	13
12.2	Ελάχιστες αποστάσεις	13
12.3	Δεδομένα κατανάλωσης ενέργειας	13
12.4	Πίνακας δεδομένων	14
	ΕΓΓΥΗΣΗ	15
	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ	15
	Σημείωση ελληνικής μετάφρασης	16

ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- Κρατάτε τα παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών μακριά από τη συσκευή, εάν δεν μπορεί να διασφαλιστεί συνεχής επίβλεψη.
- Παιδιά ηλικίας από 3 έως 7 ετών επιτρέπεται να ενεργοποιούν και να απενεργοποιούν τη συσκευή, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν. Προϋπόθεση είναι η συσκευή να έχει εγκατασταθεί όπως περιγράφεται. Παιδιά ηλικίας από 3 έως 7 ετών δεν επιτρέπεται να συνδέουν το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ή να ρυθμίζουν τη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν τη συσκευή ή να εκτελούν εργασίες συντήρησης χρήστη χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή δεν διαθέτει διάταξη ελέγχου της θερμοκρασίας χώρου. Διασφαλίστε συνεχή επίβλεψη εάν η συσκευή λειτουργεί σε μικρό χώρο χωρίς εξωτερικό ελεγκτή θερμοκρασίας χώρου και τα άτομα που βρίσκονται σε αυτόν δεν μπορούν να τον εγκαταλείψουν μόνα τους.
- Μέρη της συσκευής μπορεί να θερμανθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή όταν είναι παρόντα παιδιά ή ευάλωτα άτομα.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε το θερμαντικό σώμα.
- Μην εγκαθιστάτε ποτέ τη συσκευή ακριβώς κάτω από επιτοίχια πρίζα.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή έτσι ώστε τα χειριστήρια να μην μπορούν να αγγιχτούν από άτομο που βρίσκεται στην μπανιέρα ή στο ντους.
- Σε περίπτωση μόνιμης σύνδεσης, η συσκευή πρέπει να μπορεί να αποσυνδέεται από την τροφοδοσία ρεύματος μέσω διάταξης απόξευξης όλων των πόλων με άνοιγμα επαφών τουλάχιστον 3 mm.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας επιτρέπεται να αντικατασταθεί (π.χ. σε περίπτωση ζημιάς) μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή, με χρήση γνήσιου ανταλλακτικού.
- Στερεώστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Εγκατάσταση».

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1. Γενικές πληροφορίες

Τα κεφάλαια «Ειδικές πληροφορίες» και «Λειτουργία» απευθύνονται τόσο στον χρήστη όσο και στον εξειδικευμένο τεχνικό.

Το κεφάλαιο «Εγκατάσταση» απευθύνεται στον εξειδικευμένο τεχνικό.



Σημείωση

Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
Εάν χρειαστεί, παραδώστε τις οδηγίες σε επόμενο χρήστη.

1.1 Υποδείξεις ασφαλείας

1.1.1 Δομή των υποδείξεων ασφαλείας



ΛΕΞΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ – Είδος κινδύνου

Εδώ αναφέρονται οι πιθανές συνέπειες από τη μη τήρηση της υπόδειξης ασφαλείας.

► Εδώ αναφέρονται τα μέτρα για την αποτροπή του κινδύνου.

1.1.2 Σύμβολα, είδος κινδύνου

Σύμβολο	Είδος κινδύνου
	Τραυματισμός
	Ηλεκτροπληξία
	Έγκαυμα (έγκαυμα, ζεμάτισμα)

1.1.3 Λέξεις επισήμανσης

ΛΕΞΗ ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗΣ	Σημασία
KINΔYNOΣ (DANGER)	Η μη τήρηση αυτής της υπόδειξης οδηγεί σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ (WARNING)	Η μη τήρηση αυτής της υπόδειξης μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
ΠΡΟΣΟΧΗ (CAUTION)	Η μη τήρηση αυτής της υπόδειξης μπορεί να οδηγήσει σε μέτριο ή ελαφρύ τραυματισμό.

1.2 Άλλα σύμβολα στην παρούσα τεκμηρίωση



Σημείωση

Οι γενικές πληροφορίες επισημαίνονται με το διπλανό σύμβολο.

► Διαβάστε προσεκτικά αυτά τα κείμενα.

Σύμβολο	Σημασία
	Υλικές ζημιές (ζημιές στη συσκευή, επακόλουθες ζημιές, περιβαλλοντική ρύπανση)
	Απόρριψη της συσκευής

► Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι πρέπει να κάνετε κάτι. Οι απαιτούμενες ενέργειες περιγράφονται βήμα προς βήμα.

1.3 Πληροφορίες επάνω στη συσκευή

Σύμβολο	Σημασία
	Μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή

1.4 Μονάδες μέτρησης



Σημείωση

Εάν δεν αναφέρεται διαφορετικά, όλες οι διαστάσεις δίνονται σε mm.

2. Ασφάλεια

2.1 Προβλεπόμενη χρήση

Η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια από μη εκπαιδευμένα άτομα. Η συσκευή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε μη οικιακό περιβάλλον, π.χ. σε μικρή επιχείρηση, εφόσον χρησιμοποιείται με τον ίδιο τρόπο.

Οποιαδήποτε άλλη χρήση πέραν της περιγραφόμενης θεωρείται μη προβλεπόμενη. Στην ορθή χρήση της συσκευής περιλαμβάνεται επίσης η τήρηση των παρουσών οδηγιών, καθώς και των οδηγιών των παρελκομένων που χρησιμοποιούνται.

2.2 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Τραυματισμός

- Κρατάτε τα παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών μακριά από τη συσκευή, εάν δεν μπορεί να διασφαλιστεί συνεχής επίβλεψη.
- Παιδιά ηλικίας από 3 έως 7 ετών επιτρέπεται να ενεργοποιούν και να απενεργοποιούν τη συσκευή, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που ενδέχεται να προκύψουν. Προϋπόθεση είναι η συσκευή να έχει εγκατασταθεί όπως περιγράφεται. Παιδιά ηλικίας από 3 έως 7 ετών δεν επιτρέπεται να συνδέουν το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ή να ρυθμίζουν τη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που προκύπτουν.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να καθαρίζουν τη συσκευή ή να εκτελούν εργασίες συντήρησης χωρίς επίβλεψη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Τραυματισμός

Η συσκευή δεν διαθέτει διάταξη ελέγχου της θερμοκρασίας χώρου. Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τα απαραίτητα παρελκόμενα που αναφέρονται στο κεφάλαιο «Εγκατάσταση / Ασφάλεια». Η μη συμμόρφωση συνεπάγεται την απώλεια της σήμανσης CE. Εάν παρ' όλα αυτά η συσκευή λειτουργήσει χωρίς εξωτερικό ελεγκτή θερμοκρασίας χώρου, ενδέχεται να συνεχίσει να θερμαίνει τον χώρο ανεξέλεγκτα.

Διασφαλίστε συνεχή επίβλεψη εάν η συσκευή λειτουργεί σε μικρό χώρο και τα άτομα που βρίσκονται σε αυτόν δεν μπορούν να τον εγκαταλείψουν μόνα τους.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Έγκαυμα

Μη λειτουργείτε ποτέ τη συσκευή όταν στον χώρο εγκατάστασης εκτελούνται εργασίες όπως τοποθέτηση πλακιδίων, τρίψιμο, στεγανοποίηση, καθαρισμός με νάφθα ή συντήρηση δαπέδου (σπρέι, παρκετίνη).



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Έγκαυμα

Μέρη της συσκευής μπορεί να θερμανθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή όταν είναι παρόντα παιδιά ή ευάλωτα άτομα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Έγκαυμα

- Μην τοποθετείτε ποτέ αντικείμενα επάνω στη συσκευή.
- Μην ακουμπάτε αντικείμενα στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε ποτέ αντικείμενα ανάμεσα στη συσκευή και τον τοίχο.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, καύσιμα ή μονωτικά αντικείμενα ή υλικά, όπως άπλυτα, κουβέρτες, περιοδικά, δοχεία με παρκετίνη ή νάφθα, σπρέι και παρόμοια, σε άμεση γειτνίαση με τη συσκευή.



Μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή

Ακόμη και η κάλυψη τμήματος της συσκευής, π.χ. με πετσέτα, μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και ζημιά στο θερμαντικό στοιχείο.

- Μην καλύπτετε ποτέ τη συσκευή.
- Μην κολλάτε ποτέ οτιδήποτε επάνω στη συσκευή (π.χ. διακοσμητική μεμβράνη, αυτοκόλλητα σημειώματα).



Υλικές ζημιές

Τηρείτε τις ελάχιστες αποστάσεις (βλ. κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά / Ελάχιστες αποστάσεις»).



Υλικές ζημιές

Μη λειτουργείτε ποτέ τη συσκευή όταν το σκληρυμένο γυαλί ασφαλείας ή άλλα εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά.

2.3 Σύμβολα ελέγχου

Βλέπε πινακίδα τύπου επάνω στη συσκευή. Η πινακίδα τύπου βρίσκεται στην εξωτερική ακμή της συσκευής, κοντά στον διακόπτη ON/OFF.

3. Περιγραφή της συσκευής

Η συσκευή είναι επιτοίχια ηλεκτρική θερμαντική πλάκα από σκληρυμένο γυαλί ασφαλείας.

Στην πίσω πλευρά της γυάλινης πλάκας είναι επικολλημένο θερμαντικό στρώμα (χαλί), το οποίο θερμαίνει ομοιόμορφα την πλάκα.

Η θερμότητα που αποθηκεύεται στη γυάλινη πλάκα αποδίδεται ως υπέρυθρη ακτινοβολία. Έτσι, θερμαίνονται τόσο τα άτομα όσο και τα αντικείμενα του χώρου, χωρίς στροβιλισμούς του αέρα.



Σημείωση

Μην τοποθετείτε ποτέ αντικείμενα ανάμεσα στη συσκευή και τα άτομα που πρέπει να θερμανθούν. Στην περίπτωση αυτή θα θερμαίνονταν τα αντικείμενα αντί για τα άτομα.

3.1 Πλάκα από σκληρυμένο γυαλί ασφαλείας



Υλικές ζημιές

Μη λειτουργείτε ποτέ τη συσκευή όταν το σκληρυμένο γυαλί ασφαλείας έχει υποστεί ζημιά.

Η πρόσοψη της συσκευής είναι κατασκευασμένη από σκληρυμένο γυαλί ασφαλείας πάχους 6 mm.

Σε περίπτωση ζημιάς, το γυαλί ασφαλείας θρυμματίζεται σε πολλά μικρά κομμάτια με μη αιχμηρές ακμές, ώστε να ελαχιστοποιείται ο κίνδυνος τραυματισμού. Σε πολύ σπάνιες περιπτώσεις, το γυαλί ασφαλείας μπορεί να σπάσει αυθόρμητα, ακόμη και χωρίς εξωτερικές επιδράσεις.

- Αποφεύγετε κάθε καταπόνηση της γυάλινης πλάκας, π.χ. από άτομα ή αντικείμενα που ακουμπούν σε αυτήν.
- Κατά την επιλογή της θέσης εγκατάστασης, βεβαιωθείτε ότι δεν μπορούν να τραυματιστούν άτομα ή να προκληθούν ζημιές σε αντικείμενα σε περίπτωση αυθόρμητης θραύσης του γυαλιού ασφαλείας.



Σημείωση

Λόγω της διαδικασίας παραγωγής του γυαλιού ασφαλείας (ESG), χημικές και μηχανικές διακυμάνσεις στην ποιότητα της επιφάνειας είναι αναπόφευκτες. Μικρές αποκλίσεις επιπεδότητας, στρογγυλά ή γραμμικά εγκλείσματα, μικρές φυσαλίδες και κυματοειδής παραμόρφωση έλασης μπορεί να εμφανιστούν και δεν αποτελούν λόγο παραπόνων.

4. Ρυθμίσεις



ΠΡΟΣΟΧΗ – Έγκαυμα

Όταν πατάτε τον διακόπτη ON/OFF, αποφεύγετε κάθε επαφή με τη γυάλινη πλάκα, η οποία ενδέχεται να είναι ζεστή.



Σημείωση

Ανάλογα με το μέγεθος και τον σχεδιασμό της συσκευής, μπορεί να χρειαστεί κάποιος χρόνος μέχρι να φθάσει στη θερμοκρασία λειτουργίας της.

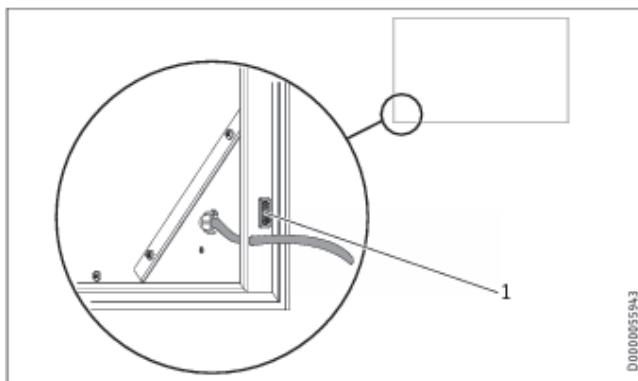


Σημείωση

Κατά την πρώτη θέση σε λειτουργία της συσκευής, μπορεί να αναπτυχθεί παροδικά μια οσμή.

- Φροντίστε για επαρκή αερισμό του χώρου (π.χ. με μισάνοιχτο παράθυρο).

Ο διακόπτης ON/OFF βρίσκεται στην εξωτερική ακμή της συσκευής.



1 Διακόπτης ON/OFF

- Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη συσκευή με τον διακόπτη ON/OFF.

Ο έλεγχος της συσκευής γίνεται αποκλειστικά μέσω εξωτερικών ελεγκτών θερμοκρασίας χώρου.

- Τηρείτε τις οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης του συνδεδεμένου θερμοστάτη χώρου.

5. Καθαρισμός, φροντίδα και συντήρηση

- Αφού κρυώσει η συσκευή, καθαρίστε την με υγρό πανί και, εάν χρειάζεται, με καθαριστικό τζαμιών του εμπορίου.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ λειαντικά ή διαβρωτικά καθαριστικά προϊόντα.

6. Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Αντιμετώπιση
Η συσκευή δεν θερμαίνεται.	Έχει καεί η ασφάλεια ή έχει πέσει ο διακόπτης ασφαλείας.	Ελέγξτε τις αντίστοιχες ασφάλειες και τους διακόπτες ασφαλείας. Εξαλείψτε την αιτία.
	Υπερθέρμανση. Έχει ενεργοποιηθεί ο περιοριστής θερμοκρασίας ασφαλείας.	Εξαλείψτε την αιτία. Η συσκευή επανέρχεται σε λειτουργία αφού κρυώσει για λίγα λεπτά.

Εάν δεν μπορείτε να αποκαταστήσετε τη βλάβη, ειδοποιήστε τον εξειδικευμένο τεχνικό σας. Για να διευκολύνετε και να επιταχύνετε την εξυπηρέτησή σας, αναφέρετε τον αριθμό της πινακίδας τύπου (000000-0000-000000).

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

7. Ασφάλεια

Η εγκατάσταση, η θέση σε λειτουργία, η συντήρηση και η επισκευή της συσκευής πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό.

7.1 Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

- Εγγυόμαστε την απρόσκοπτη λειτουργία και την αξιοπιστία μόνο εφόσον χρησιμοποιούνται γνήσια παρελκόμενα και ανταλλακτικά που προορίζονται για τη συσκευή.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε κατακόρυφο τοίχο ανθεκτικό σε θερμοκρασία τουλάχιστον 90 °C.
- Τηρείτε τις ελάχιστες αποστάσεις από παρακείμενες επιφάνειες αντικειμένων (για τις ελάχιστες αποστάσεις, βλ. κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά / Ελάχιστες αποστάσεις»).
- Μην εγκαθιστάτε ποτέ τη συσκευή ακριβώς κάτω από επιτοίχια πρίζα.
- Επιλέξτε τη θέση εγκατάστασης έτσι ώστε να μην υπάρχουν πρίζες στην επιφάνεια που καλύπτεται από τη συσκευή.
- Κατά την εγκατάσταση της θερμαντικής συσκευής σε χώρους με μπανιέρα και/ή ντους, τηρείτε τη ζώνη ασφαλείας σύμφωνα με το VDE 0100, μέρος 701, σύμφωνα με τα στοιχεία της πινακίδας τύπου της συσκευής. Το κουτί σύνδεσης δικτύου δεν επιτρέπεται στην περίπτωση αυτή να εγκατασταθεί στη ζώνη ασφαλείας 1 ή 2.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή έτσι ώστε οι διατάξεις μεταγωγής και ελέγχου να μην μπορούν να αγγιχτούν από άτομο που βρίσκεται στην μπανιέρα ή στο ντους.
- Διαστασιολογήστε όλα τα υλικά σύμφωνα με την ονομαστική κατανάλωση των συσκευών.
- Κατά την επιλογή της θέσης εγκατάστασης, βεβαιωθείτε ότι δεν μπορούν να τραυματιστούν άτομα ή να προκληθούν ζημιές σε αντικείμενα σε περίπτωση αυθόρμητης θραύσης του γυαλιού ασφαλείας.

7.2 Οδηγίες, πρότυπα και κανονισμοί



Σημείωση

Τηρείτε όλους τους ισχύοντες εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς και διατάξεις.

7.3 Συμμόρφωση ΕΕ και Οδηγία οικολογικού σχεδιασμού

Από την 01/01/2018, η συμμόρφωση ΕΕ αυτών των συσκευών εξαρτάται επιπλέον από την τήρηση των απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού (Ecodesign).

Οι συσκευές αυτές επιτρέπεται να εγκαθίστανται και να τίθενται σε λειτουργία μόνο σε συνδυασμό με εξωτερικούς ελεγκτές θερμοκρασίας χώρου που διαθέτουν τις ακόλουθες λειτουργίες:

- Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας χώρου και χρονικός έλεγχος εβδομάδας

– Προσαρμοστικός έλεγχος της έναρξης θέρμανσης

Οι ακόλουθοι ελεγκτές θερμοκρασίας χώρου STIEBEL ELTRON πληρούν αυτές τις απαιτήσεις:

Ονομασία	Κωδικός προϊόντος
RTU-TC	238912
RTU-S UP Stiebel®	231064
SRC C digital	234417

Η μη τήρηση αυτών των απαιτήσεων συνεπάγεται την απώλεια της σήμανσης CE.

8. Περιγραφή της συσκευής

8.1 Παραδοτέος εξοπλισμός

Μαζί με τη συσκευή παραδίδονται:

- 1 βραχίονας συγκράτησης
- RH...300-500: 1 βάση επιτοίχιας στήριξης
- RH...700-900: 2 βάσεις επιτοίχιας στήριξης

8.2 Απαιτούμενα παρελκόμενα

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε συνδυασμό με τους ελεγκτές θερμοκρασίας χώρου STIEBEL ELTRON που αναφέρονται στο κεφάλαιο «Συμμόρφωση ΕΕ και Οδηγία οικολογικού σχεδιασμού».

9. Εγκατάσταση

9.1 Θέση εγκατάστασης



Υλικές ζημιές

Τηρείτε τις ελάχιστες αποστάσεις (βλ. κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά / Ελάχιστες αποστάσεις»).



Υλικές ζημιές

Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για τοποθέτηση σε οροφές ή κεκλιμένες επιφάνειες.

- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για εγκατάσταση σε συμπαγή τοίχο.
- Βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος διαθέτει επαρκή φέρουσα ικανότητα.
- Η συσκευή μπορεί να τοποθετηθεί σε οποιονδήποτε χώρο. Σε μπάνια, επιτρέπεται η τοποθέτηση της συσκευής μόνο εντός της ζώνης προστασίας 2 ή υψηλότερης.

9.2 Επιτοίχια τοποθέτηση



Σημείωση

Μπορείτε να τοποθετήσετε τη συσκευή τόσο κατακόρυφα όσο και οριζόντια.

Η θέση του διακόπτη ON/OFF μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τον σωστό προσανατολισμό της συσκευής:

- Σε κατακόρυφη τοποθέτηση, ο διακόπτης ON/OFF βρίσκεται στην κάτω ακμή της συσκευής.
- Σε οριζόντια τοποθέτηση, ο διακόπτης ON/OFF βρίσκεται στην αριστερή εξωτερική ακμή της συσκευής, όπως τη βλέπετε από μπροστά.

9.2.1 Βάση επιτοίχιας στήριξης

RH...300 | RH...500:

Η συσκευή παραδίδεται με μία βάση επιτοίχιας στήριξης.

- Η βάση επιτοίχιας στήριξης χρησιμοποιείται για την κατακόρυφη ή οριζόντια τοποθέτηση της συσκευής.

RH...700 | RH...900:

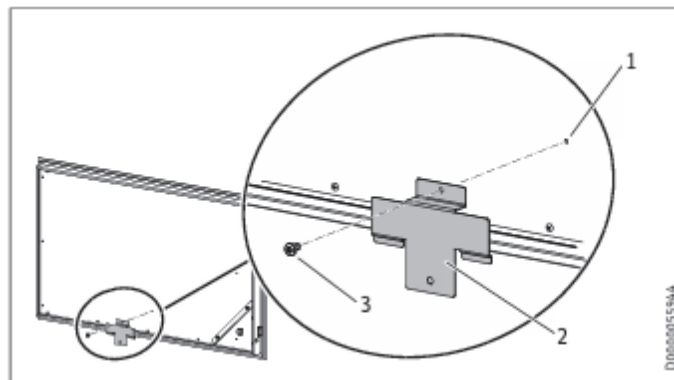
Η συσκευή παραδίδεται με δύο βάσεις επιτοίχιας στήριξης διαφορετικού μήκους.

- Η κοντή βάση επιτοίχιας στήριξης χρησιμοποιείται για την κατακόρυφη τοποθέτηση της συσκευής.
- Η μακριά βάση επιτοίχιας στήριξης χρησιμοποιείται για την οριζόντια τοποθέτηση της συσκευής.

9.2.2 Βραχίονας συγκράτησης

Η συσκευή παραδίδεται με βραχίονα συγκράτησης, ο οποίος εμποδίζει τη μετακίνηση ή την ανατροπή της τοποθετημένης συσκευής.

Στο πίσω πλαίσιο υπάρχουν ήδη δύο προδιαμορφωμένες οπές τοποθέτησης για τον βραχίονα συγκράτησης. Κάθε οπή τοποθέτησης διαθέτει βίδα στερέωσης για τον βραχίονα συγκράτησης.



1 Προδιαμορφωμένη οπή τοποθέτησης

2 Βραχίονας συγκράτησης

3 Βίδα στερέωσης

- Εάν τοποθετήσετε τη συσκευή οριζόντια, στερεώστε τον βραχίονα συγκράτησης στη μακριά ακμή της συσκευής.
- Εάν τοποθετήσετε τη συσκευή κατακόρυφα, στερεώστε τον βραχίονα συγκράτησης στην κοντή ακμή της συσκευής.

9.2.3 Τοποθέτηση της βάσης επιτοίχιας στήριξης



Σημείωση

Χρησιμοποιήστε τη βάση επιτοίχιας στήριξης ως σαμπλόνα διάτρησης κατά το σημάδεμα των οπών στερέωσης.

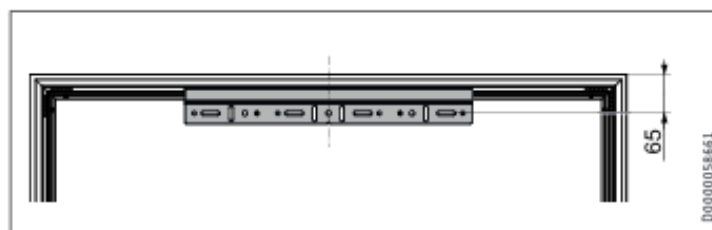
- Στερεώστε τη βάση επιτοίχιας στήριξης στον τοίχο χρησιμοποιώντας μία οριζόντια και μία κατακόρυφη σχισμή.



Σημείωση

Οι βίδες και τα ούπα δεν περιλαμβάνονται στον παραδοτέο εξοπλισμό.

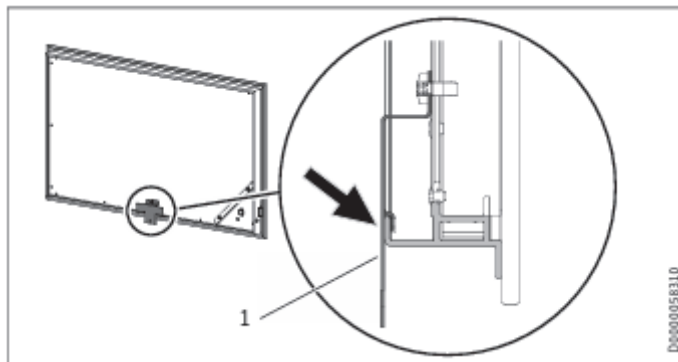
- Χρησιμοποιήστε κατάλληλα υλικά στερέωσης.



- Καθορίστε τη θέση της συσκευής. Σημαδέψτε στον τοίχο το κέντρο της επάνω ακμής της συσκευής.

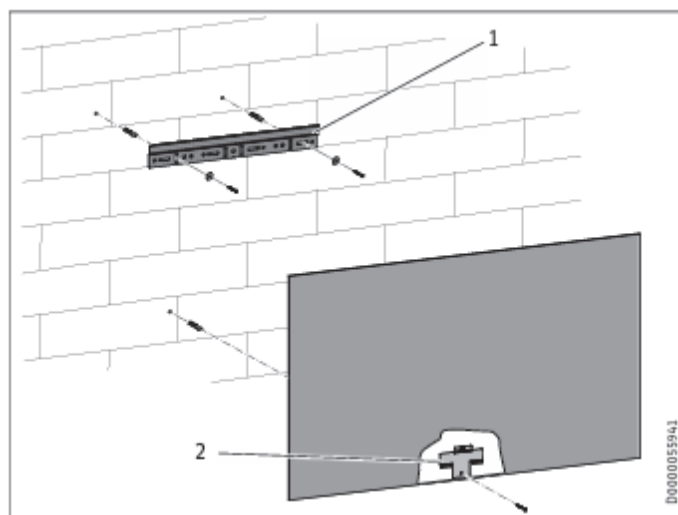
- ▶ Ξεκινώντας από το κέντρο της επάνω ακμής της συσκευής, σημαδέψτε στον τοίχο τις οπές στερέωσης για τη βάση επιτοίχιας στήριξης.
- ▶ Ανοίξτε τις οπές στερέωσης για τη βάση επιτοίχιας στήριξης.
- ▶ Στερεώστε τη βάση επιτοίχιας στήριξης στον τοίχο.
- ▶ Ρυθμίστε τη θέση της βάσης επιτοίχιας στήριξης μέχρι να είναι οριζόντια αλφαδιασμένη. Οι οριζόντιες και κατακόρυφες σχισμές της βάσης επιτρέπουν την ευθυγράμμιση εάν οι οπές δεν έχουν ανοιχτεί με απόλυτη ακρίβεια.

9.2.4 Τοποθέτηση του βραχίονα συγκράτησης



1 Βραχίονας συγκράτησης

- ▶ Στερεώστε τον βραχίονα συγκράτησης στο πίσω πλαίσιο με την παρεχόμενη βίδα στερέωσης.



1 Βάση επιτοίχιας στήριξης

2 Βραχίονας συγκράτησης



Υλικές ζημιές

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν μαγκώνει και δεν υφίσταται ζημιά όταν αναρτάτε τη συσκευή. Συνιστούμε να ξετυλίξετε πλήρως το καλώδιο τροφοδοσίας πριν από την επιτοίχια τοποθέτηση.

- ▶ Αναρτήστε τη συσκευή κεντραρισμένη στη βάση επιτοίχιας στήριξης.
- ▶ Σημαδέψτε στον τοίχο την οπή στερέωσης για τον βραχίονα συγκράτησης.
- ▶ Αφαιρέστε τη συσκευή από τη βάση επιτοίχιας στήριξης.
- ▶ Ανοίξτε την οπή στερέωσης για τον βραχίονα συγκράτησης.

9.2.5 Ανάρτηση της συσκευής στη θέση της

- ▶ Αναρτήστε τη συσκευή κεντραρισμένη στη βάση επιτοίχιας στήριξης.
- ▶ Ασφαλίστε τη συσκευή στερεώνοντας τον βραχίονα συγκράτησης στον τοίχο.

9.3 Τροφοδοσία ρεύματος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ηλεκτροπληξία

Εκτελέστε όλες τις εργασίες ηλεκτρικής σύνδεσης και εγκατάστασης σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς.



Υλικές ζημιές

Η αναγραφόμενη τάση πρέπει να συμφωνεί με την τάση του δικτύου.

► Τηρείτε τα στοιχεία της πινακίδας τύπου.



Υλικές ζημιές

Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για σταθερά ηλεκτρικά καλώδια.

► Συνδέστε τη συσκευή σε κατάλληλη πρίζα.



Σημείωση

Το καλώδιο τροφοδοσίας επιτρέπεται να αντικατασταθεί (π.χ. σε περίπτωση ζημιάς) μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή, με χρήση γνήσιου ανταλλακτικού.

Η συσκευή παραδίδεται πλήρως καλωδιωμένη. Επιτρέπονται οι ακόλουθες ηλεκτρικές συνδέσεις:

	RH...300-900
Σύνδεση σε ελεύθερα προσβάσιμη τυπική πρίζα με κατάλληλο φισ	X
Μόνιμη σύνδεση σε κουτί σύνδεσης συσκευής με αγωγό γείωσης	X

9.3.1 Σύνδεση σε τυπική πρίζα

► Συνδέστε τη συσκευή σε τυπική πρίζα.



Σημείωση

Μπορείτε να ωθήσετε το πλεονάζον καλώδιο στον χώρο ανάμεσα στο πίσω πλαίσιο και τον τοίχο.

9.3.2 Μόνιμη σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ηλεκτροπληξία

Σε περίπτωση μόνιμης σύνδεσης, η συσκευή πρέπει να μπορεί να αποσυνδέεται από την τροφοδοσία ρεύματος μέσω διάταξης απόζευξης όλων των πόλων με άνοιγμα επαφών τουλάχιστον 3 mm.



Υλικές ζημιές

- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας στο κατάλληλο μήκος, ώστε να οδηγείται απευθείας στο κουτί σύνδεσης της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι, μετά την κοπή του καλωδίου τροφοδοσίας, η συσκευή μπορεί ακόμη να αφαιρεθεί από τον τοίχο χωρίς πρόβλημα.

► Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας αφαιρώντας το φισ.

► Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε κατάλληλη υποδοχή σύνδεσης.

10. Παράδοση της συσκευής

► Εξηγήστε τις λειτουργίες της συσκευής στον χρήστη. Δώστε ιδιαίτερη έμφαση στις υποδείξεις ασφαλείας.

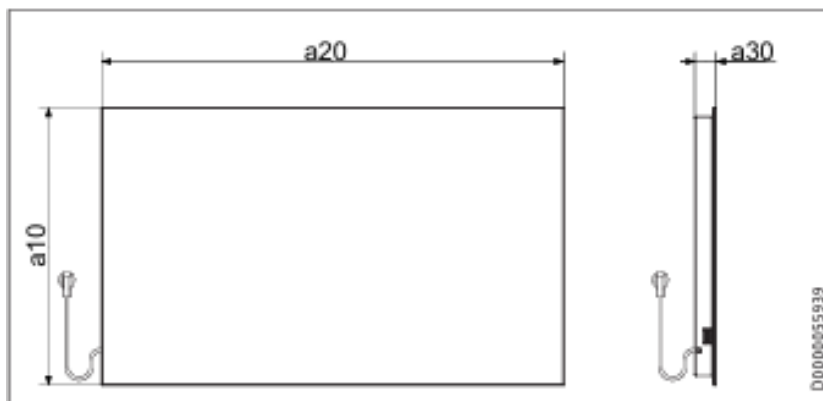
► Παραδώστε στον χρήστη τις οδηγίες λειτουργίας και εγκατάστασης.

11. Συντήρηση

Η συσκευή δεν περιέχει εξαρτήματα που χρειάζονται συντήρηση.

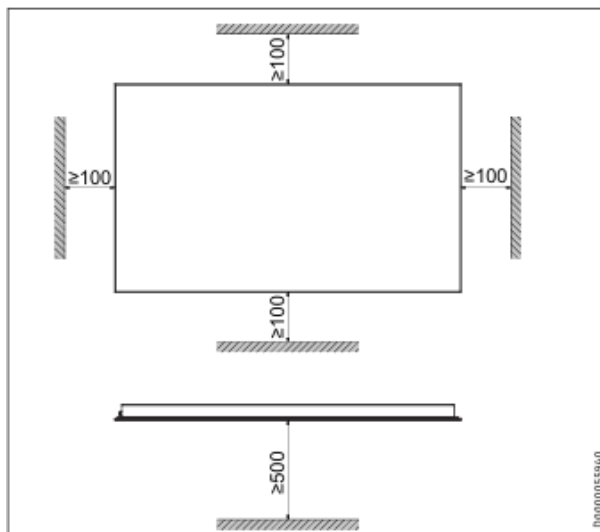
12. Τεχνικά χαρακτηριστικά

12.1 Διαστάσεις και συνδέσεις



			RH...300	RH...500	RH...700	RH...900
a10	Συσκευή	Ύψος (mm)	600	600	600	600
a20	Συσκευή	Πλάτος (mm)	600	1000	1400	1800
a30	Συσκευή	Βάθος (mm)	49	49	49	49

12.2 Ελάχιστες αποστάσεις



12.3 Δεδομένα κατανάλωσης ενέργειας

Τα δεδομένα του προϊόντος συμμορφώνονται με τους κανονισμούς της ΕΕ σχετικά με την Οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό των συνδεόμενων με την ενέργεια προϊόντων (ErP).

Πληροφορίες προϊόντος για ηλεκτρικές τοπικές θερμαντικές συσκευές κατά τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1188

		RHB 300	RHB 500	RHB 700	RHB 900	RHW 300	RHW 500	RHW 700	RHW 900
		234422	234423	234424	234425	234426	234427	234428	234429
Κατασκευαστής		STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON	STIEBEL ELTRON
Θερμαντική ισχύς									

		RHB 300	RHB 500	RHB 700	RHB 900	RHW 300	RHW 500	RHW 700	RHW 900
Ονομαστική θερμαντική ισχύς P _{nom}	kW	0,3	0,5	0,7	0,9	0,3	0,5	0,7	0,9
Ελάχιστη θερμαντική ισχύς (ενδεικτική τιμή) P _{min}	kW	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Μέγιστη συνεχής θερμαντική ισχύς P _{max,c}	kW	0,3	0,5	0,7	0,9	0,3	0,5	0,7	0,9
Βοηθητική κατανάλωση ισχύος									
Στην ονομαστική θερμαντική ισχύ el _{max}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Στην ελάχιστη θερμαντική ισχύ el _{min}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Σε κατάσταση αναμονής el _{SB}	kW	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Τύπος θερμαντικής ισχύος / ελέγχου θερμοκρασίας χώρου									
Μονοβάθμια θερμαντική ισχύς, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας χώρου		–	–	–	–	–	–	–	–
Δύο ή περισσότερες χειροκίνητες βαθμίδες, χωρίς έλεγχο θερμοκρασίας χώρου		–	–	–	–	–	–	–	–
Έλεγχος θερμοκρασίας χώρου με μηχανικό θερμοστάτη		–	–	–	–	–	–	–	–
Με ηλεκτρονικό έλεγχο θερμοκρασίας χώρου		–	–	–	–	–	–	–	–
Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας χώρου και χρονικός έλεγχος ημέρας		–	–	–	–	–	–	–	–
Ηλεκτρονικός έλεγχος θερμοκρασίας χώρου και χρονικός έλεγχος εβδομάδας		x	x	x	x	x	x	x	x
Άλλες δυνατότητες ελέγχου									
Έλεγχος θερμοκρασίας χώρου με ανίχνευση παρουσίας		–	–	–	–	–	–	–	–
Έλεγχος θερμοκρασίας χώρου με ανίχνευση ανοιχτού παραθύρου		–	–	–	–	–	–	–	–
Με δυνατότητα τηλεχειρισμού		–	–	–	–	–	–	–	–
Με προσαρμοστικό έλεγχο έναρξης θέρμανσης		x	x	x	x	x	x	x	x
Με περιορισμό χρόνου λειτουργίας		–	–	–	–	–	–	–	–
Με αισθητήρα μαύρου βολβού (black bulb)		–	–	–	–	–	–	–	–

12.4 Πίνακας δεδομένων

		RHB 300	RHB 500	RHB 700	RHB 900	RHW 300	RHW 500	RHW 700	RHW 900
		234422	234423	234424	234425	234426	234427	234428	234429
Ηλεκτρικά χαρακτηριστικά									
Ισχύς σύνδεσης	W	280	470	660	850	280	470	660	850
Τροφοδοσία ρεύματος		1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V	1/N/PE ~ 230 V
Συχνότητα	Hz	50/–	50/–	50/–	50/–	50/–	50/–	50/–	50/–
Ονομαστικό ρεύμα	A	1,2	2,0	2,9	3,7	1,2	2,0	2,9	3,7
Ενεργειακά δεδομένα									
Εποχιακή απόδοση θέρμανσης χώρου η _s	%	38	38	38	38	38	38	38	38
Διαστάσεις									
Ύψος	mm	600	600	600	600	600	600	600	600
Πλάτος	mm	600	1000	1400	1800	600	1000	1400	1800
Βάθος	mm	49	49	49	49	49	49	49	49
Βάρη									
Βάρος	kg	7,8	12,9	18,2	23,4	7,8	12,9	18,2	23,4
Εκδόσεις									
Βαθμός προστασίας IP		IP 24	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24	IP 24
Κατηγορία προστασίας		I	I	I	I	I	I	I	I

		RHB 300	RHB 500	RHB 700	RHB 900	RHW 300	RHW 500	RHW 700	RHW 900
Χρώμα		Μαύρο	Μαύρο	Μαύρο	Μαύρο	Λευκό	Λευκό	Λευκό	Λευκό

ΕΓΓΥΗΣΗ

Οι όροι εγγύησης των γερμανικών εταιρειών μας δεν ισχύουν για συσκευές που αποκτήθηκαν εκτός Γερμανίας. Σε χώρες όπου τα προϊόντα μας πωλούνται από θυγατρικές μας, η εγγύηση μπορεί να παρέχεται μόνο από τις εν λόγω θυγατρικές. Τέτοια εγγύηση παρέχεται μόνο εφόσον η θυγατρική έχει εκδώσει δικούς της όρους εγγύησης. Καμία άλλη εγγύηση δεν παρέχεται.

Δεν παρέχουμε εγγύηση για συσκευές που αποκτήθηκαν σε χώρες στις οποίες δεν υπάρχει θυγατρική μας που να πωλεί τα προϊόντα μας. Τυχόν εγγυήσεις που παρέχονται από εισαγωγείς δεν θίγονται.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Σας ζητούμε να συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος. Μετά τη χρήση, απορρίψτε τα διάφορα υλικά σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.

Σημείωση ελληνικής μετάφρασης

Η παρούσα ελληνική έκδοση αποτελεί εξουσιοδοτημένη μετάφραση του πρωτότυπου εγχειριδίου της STIEBEL ELTRON και εκδίδεται από τη HEATOVENT HELLAS, επίσημο διανομέα της STIEBEL ELTRON στην Ελλάδα. Σε περίπτωση απόκλισης μεταξύ της ελληνικής μετάφρασης και του πρωτότυπου κειμένου, υπερισχύει το πρωτότυπο.

The logo for Stiebel Eltron, featuring the company name in a bold, sans-serif font. The text is black and is framed by two horizontal red lines, one above and one below the name.

HEATOVENT HELLAS

Επίσημος διανομέας STIEBEL ELTRON για την Ελλάδα

www.heatovent.com

Email: info@heatovent.com

Τηλ.: 210 5900 260

Έκδοση ελληνικής μετάφρασης: GR v2.00

Ημερομηνία: 07/2026

Βάσει πρωτότυπου εγγράφου: RH 300-900 (RHB | RHW) — Operation and Installation (318113-44426-9772), σελίδες 13–21 (αγγλική έκδοση)